

طلب الاشتراك في الخدمات
المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online
Application



February 2026
O.WHP.FCS173.00

طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

Whereas Commercial International Bank – Egypt, Commercial Registry, Cairo Investment – No. 69826, Address 21/23 Giza St., Giza, introduces Corporate Electronic Banking Services through the Bank's website or the Mobile Banking application

Whereas the client wishes to participate in these services through Commercial International Bank – Egypt.

Now, therefore, the client has declared his / her acceptance to the terms and conditions of this application and the annexes thereto, as follows:

وحيث إن البنك التجاري الدولي - مصر، السجل التجاري: استثمار القاهرة - رقم ٦٩٨٢٦، وعنوانه ٢١/٢٣ شارع الجيزة بالجيزة، يقدم الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات من خلال الموقع الإلكتروني للبنك أو عبر تطبيق الهاتف المحمول

وحيث يرغب العميل ويطلب الاشتراك في هذه الخدمات من خلال البنك التجاري الدولي - مصر

يكون بناء على هذا الطلب قد وافق على الشروط والأحكام الواردة بهذا النموذج ومرافقاته، كما يلي:

First: Definitions

أولاً: التعريفات

In this Application, the following words and expressions shall have the meanings hereby assigned to them except where the context otherwise requires.

في هذا النموذج، يقصد بالكلمات والعبارات الآتية المعاني المبينة أمام كل منها ما لم يقتضي السياق خلاف ذلك.

- 1. Bank:** Means Commercial International Bank (Egypt).
- 2. Authentication Method:** Means the method of verifying the identity of the client and/or any of his/her authorized employees by private, secret and undisclosed method in order to be able to access any of his/her accounts or use any of the electronic bank services and which will be the sole responsibility of the client to keep safe as to be only used by his/her authorized persons/employees.
- 3. CBE:** Means the Central Bank of Egypt.
- 4. EG-ACH System:** Means the direct debit and direct credit Automated Clearing House System in respect of the clearing of all the financial transactions of the Bank's clients' transactions either corporate or retail clients.
- 5. Corporate Online Banking Service (CIB Cash Online):** Means the electronic banking service provided by the Bank through the Bank's website or the Mobile Banking application, whereby the Bank 's clients may access their own accounts and transfer cash to other accounts of the company (the Client) or to any other accounts, whether inside or outside the Bank.
- 6. Corporate Online Trade Finance Service (CIB Trade Online):** It is a service provided by the Bank providing a solution for international trade finance activities, it is an automated trade system that allows the user to create and receive time-sensitive international trade finance transactions through direct communication with the Bank via the Internet.
- 7. Corporate Online Banking Service (ePayment/ePayroll):** Means the electronic banking service provided by the Bank , through the Bank's website, whereby the Bank 's clients can transfer money through either internal or external transfers ("ePayments"), and/or upload Payroll files through either internal or external transfers ("ePayroll").
- 8. EG-ACH Services:** Means the services provided by the Bank according to EG-ACH System that the client decided to join as per stated in clause (4)
- 9. EG-ACH Rulebook:** Means the rulebook issued by the EG-ACH which includes the governing principles and provisions to EG-ACH System which shall be subject to amendments by EG-ACH from time to time, such Rulebook shall constitute indivisible part of this Application.
- 10. Creditor's Bank:** Means Commercial International Bank (Egypt)
- 11. Debtor's Bank:** Means the Bank/Banks hold the Debtors' Accounts, which will be debited pursuant to the ACH Services.
- 12. Creditor Client:** Means the Client of the Creditor's Bank applied in EG-ACH Services.
- 13. Debtor Client:** Means the debtors on which the Creditor's Bank debits their accounts held at the Debtor's Banks pursuant to the Instructions given by the Creditor Client through EG-ACH Services.
- 14. Creditor Client's Account:** Means the account to be opened by the Creditor Client at the Creditor's Bank to perform on such account all Debit and Credit Transactions ACH Services require.
- 15. Client Instructions:** Means any client request or instructions received by the Bank CIB Business Online application using the Authentication Method the Client shall bear any consequential operations/

- ١. البنك:** يعنى البنك التجاري الدولي (مصر).
- ٢. الطريقة المعتمدة:** وتعني الطريقة المعتمدة للتحقق من هوية العميل و / أو أي من الموظفين المخول لهم من قبل العميل ، مع التزامهم بالحفاظ على سرية المعلومات، وذلك حتى يتمكن أي من العميل أو الأشخاص المخول لهم الدخول على أي من حساباته أو استخدام أي من الخدمات الإلكترونية، وتعتبر مسؤولية العميل وحده دون غيره قيام الموظفين / الأشخاص المخولين فقط باستخدامه.
- ٣. CBE:** تعنى البنك المركزي المصري
- ٤. منظومة غرفة المقاصة الآلية المصرية:** تعني منظومة غرفة المقاصة الآلية للخصم المباشر والإضافة المباشرة، الخاصة بتبادل كل المعاملات المالية لعملاء البنك من الشركات أو الأفراد.
- ٥. خدمة الإنترنت البنكية للشركات (خدمات النقد عبر الإنترنت من البنك التجاري الدولي):** تعني الخدمة المصرفية الإلكترونية المقدمة من البنك من خلال الموقع الإلكتروني للبنك على الإنترنت أو عبر تطبيق الهاتف المحمول، خدمات منها، الاطلاع على حساباتهم البنكية والتحويل النقدي لحسابات أخرى خاصة بالشركة (العميل) أو إلى أي حسابات أخرى داخل أو خارج البنك.
- ٦. خدمة التجارة الإلكترونية للشركات (خدمات التجارة عبر الانترنت من البنك التجاري الدولي):** هي خدمة مقدمة من البنك تقدم حل لأنشطة التجارة الدولية، وهو نظام تجارى آلي يسمح للمستخدم بتنفيذ واستلام معاملات تجارية دولية في وقت قياسي من خلال التواصل المباشر مع البنك عبر شبكة الإنترنت.
- ٧. خدمة الإنترنت البنكية للشركات (خدمة المدفوعات الإلكترونية / خدمة تحويل المرتبات إلكترونياً):** تعني الخدمة المصرفية الإلكترونية التي يقدمها البنك من خلال الموقع الإلكتروني الخاص بالبنك، بحيث يمكن لعملاء البنك أن يحولوا الأموال سواء تحويلات داخلية أو خارجية (خدمات الدفع الإلكتروني)، و / أو تحميل ملفات الرواتب سواء عن طريق التحويلات الداخلية أو الخارجية (دفع المرتبات إلكترونياً).
- ٨. خدمات غرفة المقاصة الآلية المصرية:** تعني الخدمات المقدمة من البنك وفقاً لنظام غرفة المقاصة الآلية المصرية/في مصر والذي وافق العميل على الانضمام إليه طبقاً لما ورد بالبند (٤).
- ٩. دليل قواعد غرفة المقاصة الآلية المصرية:** تعني الدليل القواعد الذي أصدرته غرفة المقاصة الآلية المصرية والذي يشمل القواعد الحاكمة وبنود نظام غرفة المقاصة الآلية المصرية والتي تخضع للتعديل من وقت لآخر من قبل غرفة المقاصة الآلية المصرية، وتمثل التعليمات جزء لا يتجزأ من هذا النموذج.
- ١٠. بنك الدائن:** تعني البنك التجاري الدولي (مصر).
- ١١. بنك المدين:** تعني البنك/البنوك المحتفظة بالحسابات المدينة التي ستخصم وفقاً لخدمات غرفة المقاصة الآلية المصرية.
- ١٢. العميل الدائن:** هو عميل البنك الدائن المشترك في خدمات غرفة المقاصة الآلية المصرية.
- ١٣. العميل المدين:** تعني المدينين الذين قام بنك الدائن بالخصم على حساباتهم لدى بنوك المدين طبقاً للتعليمات الممنوحة من العميل الدائن وذلك من خلال خدمات غرفة المقاصة.
- ١٤. حساب العميل الدائن:** تعني الحساب الذي يتم فتحه من قبل العميل الدائن في البنك الدائن، لإجراء كافة معاملات الخصم والإضافة التي تتطلبها خدمات غرفة المقاصة الآلية المصرية عليه.
- ١٥. تعليمات العميل:** تعني أي طلب أو تعليمات يتسلمه البنك من العميل من خلال تطبيق الخدمة المصرفية الإلكترونية للشركات باستخدام الطريقة المعتمدة ويتحمل



طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

transactions made through the internet banking service without any liability or responsibility on the Bank.

- 16. Debit Process:** Means the collection made through this Service where by the Creditor Client's Bank debits the Debtors' Accounts, through the EG-ACH System with the amounts due to the Creditor Client ,and credit the amounts due to the Creditor's Account pursuant to the Provisions of this Application.
- 17. Creditor Client Instructions:** Means instructions issued by the Creditor Client and sent to the Creditor's Bank to debit the Accounts of the Debtors at the Debtors Bank, such instructions shall be issued by the Creditor Client through ACH System and signed by the Digital Signature and/or Authenticated by the Authentication Method , such instructions shall specify debtor details as required.
- 18. Direct Debit mandate:** Means the set written instruction presented by the debtor client in favor of the creditor client bank (biller who offering the service to the creditors) whereby the creditor client deducts the amount due from the debtor client bank accounts according to the rules included in the mandate.
- 19. Digital Signature (Token):** Means the power authentication device that can be used in signing transfer transactions (Qualified Digital Signature), stored in the form of Token, subject to the terms and conditions of the ("Digital Certificate Application").
- 20. OTP:** OTP hardware or software tokens are offline dynamic password authentication devices used to generate time-based passwords. OTP hardware token is used to improve the authentication security and to protect the safety of the user's account.
- 21. SMS Alert Service:** SMS alert is a service to notify The client with the fund transactions activities which are executed through the cash online system.
- 22. External Transfer:** Means any transfer from any of the client's accounts to any other accounts other than the client's accounts, whether inside the Bank or to any other Bank inside or outside Egypt.
- 23. Received Trade Finance Transactions:** Means the client instructions received through the CIB Business Online to create, accept, amend, pay and discount any trade finance transactions (LC, LG, ELC, IDC, ODC, Marine Letter of Guarantee, Counter Guarantee, Financing / Discounting ELC / Avalized ODC).
- 24. Materials:** Means any user or instructional documentation provided by the Bank to the subscriber regarding the operation, security specifications of the Licensed Website, together with the related information, as any such material may from time to time be amended in whole or partially thereof in any form or medium.
- 25. Force Majeure:** Means any unforeseeable event or situation that may occur out of the affected party's control which cannot be avoided by exerting reasonable effort which results in the delay and the partial or total non-performance of this party's liabilities, unforeseeable circumstances including but not limited to Acts of God, riots, civil commotions, insurrections, wars, acts of terrorism, or by any strikes or Lockouts or any other causes beyond control.

العميل تلبية اي عمليات يتم اجرائها عن طريق الخدمة المصرفية الإلكترونية أدني مسئولية على البنك.

- ١٦ عملية الخصم:** تعني التحصيل من خلال هذه الخدمة حيث يقوم بنك العميل الدائن بالخصم من حسابات المدينين من خلال منظومة غرفة المقاصة الآلية المصرية بالقيم المستحقة للعميل الدائن وتحصيلها وإضافتها لحساب العميل الدائن وفقاً لأحكام هذا الطلب.
- ١٧ تعليمات العميل الدائن:** تعني تعليمات تحصيل أصدرها العميل الدائن وأرسلها إلى بنك الدائن ليخصمها من حسابات المدينين لدى بنك المدينين، ومثل هذه التعليمات يصدرها العميل الدائن من خلال منظومة غرفة المقاصة الآلية ويوقع عليها إلكترونياً و/أو يتم المصادقة عليها باستخدام وسيلة المصادقة، وتحدد مثل هذه التعليمات بيانات المدين كما هو مطلوب.
- ١٨ تعليمات العميل الدائن:** تعني الأمر المكتوب الذي يقدمه العميل المدين لصالح بنك العميل الدائن (مزود الخدمة للدائنين)، وبموجب خصم العميل الدائن القيمة المستحقة من الحسابات المصرفية للعميل المدين طبقاً للقواعد المذكورة في الأمر.
- ١٩ التوقيع الرقمي (الرمز):** يعني جهاز التوثيق المستخدم في توقيع معاملات التحويل (التوقيع الرقمي القانوني) والمخزن في صورة رمز والخاضع لشروط وأحكام ("تطبيق الشهادة الإلكترونية").
- ٢٠ الرقم السري المتغير (OTP):** أجهزة أو تطبيقات الرقم السري المتغير هي عبارة عن أجهزة مصادقة ديناميكية غير متصلة بالإنترنت تستخدم لإنشاء كلمات سر لمدة محدودة وقصيرة. أجهزة الرقم السري المتغير تستخدم لتحسين أمن عملية المصادقة، ولحماية سلامة حساب المستخدم.
- ٢١ خدمة رسائل التنبيه النصية القصيرة:** رسائل التنبيه النصية القصيرة هي خدمة لإخطار العميل بأنشطة المعاملات المالية التي تنفذ من خلال نظام الدفع النقدي عبر الإنترنت.
- ٢٢ التحويل الخارجي:** أي تحويل من أي من حسابات العميل إلى أي من الحسابات الأخرى غير حسابات العميل، سواء داخل البنك أو لأي بنك آخر داخل أو خارج مصر.
- ٢٣ استلام الطلبات المتعلقة بمنتجات التجارة الدولية إلكترونياً:** تعني الخدمات المصرفية الإلكترونية المقدمة من البنك والذي يتيح لعملاء التجارة الدولية من إصدار ومراجعته وتقديم وقبول وتعديل ودفع واستلام كل ما يتعلق بمنتجات التجارة الدولية من (اعتمادات استيراد وتصدير ومستندات الشحن برسم التحصيل استيراد وتصدير وخطابات الضمان) إلكترونياً.
- ٢٤ المواد:** تعني أي مستخدم أو وثائق أو تعليمات مقدمة من البنك إلى العميل بخصوص العمليات، المواصفات الأمنية للموقع المرخص، بالإضافة إلى أية عمليات ذات صلة، بحيث يتم تعديل تلك المواد بصورة كلية أو جزئية من وقت لآخر بأي شكل أو وسيلة.
- ٢٥ القوة القاهرة:** تعني الحدث أو الظرف الغير متوقع الذي يحدث خارج نطاق سيطرة الطرف المتضرر أو المضرور، والذي لا يمكن تفاديه بالطرق المعتادة والذي يؤدي إلى تأخير أداء التزامات هذا الطرف أو عدم قدرته على أداء التزاماته سواء بصورة كلية أو جزئية، أو عدم كفاءة الأداء الكلي والجزئي لتلك الالتزامات، وتشمل الظروف الغير متوقعة على سبيل المثال لا الحصر الأحداث التي تقع نتيجة أعمال الشغب، عصيان مدني، عصيان مسلح، الحروب، أعمال إرهابية، أو أي إغلاق لأي ظرف لا يمكن السيطرة عليه.

Second: Client's Responsibilities

ثانياً: مسؤوليات العميل

1. Any action or instruction issued from the client's account by accessing account using the proper Authentication Method, shall be considered issued from the client's authorized signatory and shall be deemed as an evidence of proof, and the client herein declares that such action is unchallengeable and that the client shall have no right to claim that such action is null and/or void for any reason whatsoever.
2. For subscription details, stop or re-activate the service, please refer to the Bank's official website (www.cibeg.com) or to contact your Bank Relationship Manager.
3. Client should review adhere and accept all security guidelines published on the electronic channels or the Bank's official website, and any future changes, this acceptance is legally binding.
4. The Client ensures the confidentiality of the Authentication Method.
5. In case the usage of Digital Signature by the client, the Digital signature agreement (One Time Password OTP) and the usage of the E-channel system(s) the Client hereby release the Bank from any obligations or

١. يعتبر أي تعامل على الحسابات الخاصة بالعميل باستخدام وسيلة التوثيق المعتمدة تعليمات صادرة من العميل وتعتبر حجة في الإثبات، ولا يحق بأي حال من الأحوال الاعتراض عليها أو الدفع بعدم صلاحيتها وتعتبر بمثابة تعليمات موقعة بتوقيع العميل المعتمد.
٢. لتفاصيل الاشتراك في الخدمات الإلكترونية البنكية لأول مرة أو وقف الخدمة أو إعادة تشغيلها برجاء الرجوع للموقع الرسمي للبنك أو التواصل مع مدير الحساب الخاص بك.
٣. يجب على العميل الاطلاع والالتزام بالنصائح والتعليمات الأمنية المعلنه على القنوات الإلكترونية أو على الموقع الرسمي للبنك وبأي تغييرات قد تطرأ على هذه النصائح والتعليمات الأمنية في المستقبل والموافقة عليها، وتكون هذه الموافقة ملزمة قانوناً.
٤. يتعهد العميل بالحفاظ علي سرية الطريقة المعتمدة.
٥. في حالة استخدام العميل للتوقيع الرقمي، فإن اتفاق التوقيع الرقمي (الرقم السري



طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

responsibilities in case of delay/failure to implement any of the operations/transactions for any reason that may result due to the Bank system errors or from the Client side and the Client hereby declare that no recourse against the Bank as a result of this, and this shall be throughout the validity of the Digital signature agreement (One Time Password OTP) and shall survive after its termination due to any reason whatsoever, and the Bank shall not bear concerning any claims/procedures/any other expenses that may arise by the virtue of the Digital signature agreement (One Time Password OTP)

6. Access to the Bank's Online Banking service and the Mobile Banking application is secured by a password. The Client shall create his/her own password for his exclusive use. The Client shall register the password at his/her own responsibility and shall always keep it confidential as per the security requirements. The Client shall not disclose his/her password to any other person.
7. The client must immediately contact the Bank if it appears to him or becomes aware that someone has accessed his personal security details, as the bank shall not be responsible in any way where instructions or transactions are executed by another person's use client password.
8. The client shall promptly notify the Bank in writing with any changes that may occur to the users / authorized signatories of the company; provided that such written notification shall be submitted to the Bank.
9. The client shall promptly notify the bank with any instructions that may be issued from any un authorized or fictitious person that is not allowed to access the client accounts.
10. The client acknowledges when he uses and accesses the Electronic Banking Service (the Electronic Service) that he has viewed, accepted and shall comply with all the conditions mentioned in this terms and conditions or existing on the Bank's official website (www.cibeg.com) whether in Arabic or English and shall comply with any conditions in any of the two said languages that may be changed in the future. The client acknowledges his full responsibility for following up the terms, conditions and security instructions that may existed on the Bank's official website every time he uses any of the Bank's Electronic Services).
11. The client hereby agrees that the Bank shall not be responsible to execute any instructions issued as per this Application Until there is an available balance in the customer account mentioned in customer application and to be the instructions acceptable in form and substance to the Bank.
12. The client undertakes to disclose in writing the purpose of any transfer.
13. The client who generate the payment file must adhere to the Bank file format, which is available upon request.
14. All instructions provided to the Bank shall be completely subject to the Bank's consent and to all banking practices and procedures governing their execution. Such instructions shall also be subject to all terms and conditions as mentioned in the Bank's standard Bank applications.
15. The client acknowledges that if the Bank sends data through any electronic means – as requested by the client - it is the client's responsibility to maintain the confidentiality of this data. The Bank shall not be responsible for the leakage of this data or the client's non-receipt of the data for any reason beyond the Bank's control. The charges for the service shall be debited from the Client's accounts and may not be entitled to claim any compensation.
16. The client shall be entitled to request the cancellation of any of the requested services. The Bank shall comply only upon the full payment of all fees and expenses related to the financial aspects of the service.
17. The client undertakes that all rules and regulations of the Central Bank Of Egypt are binding and enforceable, and any transactions in breach of any of the afore-mentioned rules and regulations cannot be initiated.
18. The client accepts that any information he/she receives under the SMS Alert Service/ E-MAIL is for his/her information only.
19. The client acknowledges his full responsibility and not the responsibility of the Bank for any damage arising from claims, complaints, losses, damages, costs and expenses of whatever nature that could affect the result or incurred by the Bank agreed to extend the SMS Alert Service to The client.
20. The client confirms being the sole owner of the mobile phone line number and e-mail registered at the Bank and confirms keeping the mobile at all times under his personal responsibility. He shall also

- المتغير (OTP) واستخدام أنظمة القنوات الإلكترونية يخلي مسؤولية البنك عن تأخير/عدم تنفيذ أي من تلك العمليات نتيجة الخلل في النظام الخاص بالبنك أو أي سبب آخر من جانب العميل أو من جانب البنك ولا يحق للعميل الرجوع علي البنك باي حال من الأحوال نتيجة لذلك وذلك طوال سريان اتفاق التوقيع الرقمي (الرقم السري المتغير OTP) وكذا بعد انتهائه لأي سبب من الأسباب وان البنك لن يتحمل اية مسؤولية بالنسبة لجميع أنواع الدعاوي و/أو الإجراءات و/أو المطالبات و/أو اية نفقات قد تنشأ.
6. يتم تأمين الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت وتطبيق الهاتف المحمول باستخدام كلمة مرور. ويقوم العميل بإنشاء كلمة المرور الخاصة به لاستخدامه الحصري، كما ينبغي على العميل تسجيل كلمة المرور الخاصة به على مسؤوليته الخاصة، وأن يحافظ على سريتها وفقاً لمتطلبات أمن المعلومات، وينبغي على العميل عدم الإفصاح عن كلمة المرور الخاصة به لأي شخص آخر.
7. ينبغي على العميل أن يتصل فوراً بالبنك، إذا ما ظهر له أن شخصاً ما أمكنه الوصول إلى التفاصيل الأمنية الخاصة به، كما أن البنك لن يكون مسئولاً بأي شكل من الأشكال عن أي تعليمات أو معاملات مالية أو غير مالية تمت باستخدام كلمة السر الخاصة بالمعملاء من قبل شخص آخر.
8. يتعهد العميل بإخطار البنك كتابياً بأي تغييرات قد تطرأ على المستخدم/ المخول لهم بالتوقيع عن العميل، على أن يتم تسليم الإخطار الكتابي للبنك.
9. يلتزم العميل بإخطار البنك مباشرة بأي تعليمات قد تصدر من أي شخص غير مسموح له أو مشتبته فيه بالدخول على الحسابات الخاصة بالعميل.
10. يقر العميل عند استخدام (الخدمة الإلكترونية) بأنه قد اطلع ووافق على جميع الشروط الواردة بهذا الطلب أو تلك التي تظهر على الموقع الرسمي الخاص بالبنك (www.cibeg.com) سواء باللغة العربية أو الإنجليزية والتي قد تتغير في المستقبل، ويقر العميل بمسؤوليته الكاملة عن متابعة البنود و الشروط و التعليمات الأمنية التي تظهر على الموقع الرسمي الخاص بالبنك في أي وقت يستخدم فيه أي من الخدمات الإلكترونية الخاصة بالبنك.
11. يوافق العميل بموجب هذا الطلب على أن البنك لن يكون مسئولاً عن تنفيذ أي تعليمات وفقاً لهذا الطلب إلا في حالة وجود رصيد كافي في الحساب المذكور بطلب العميل وان يكون الطلب مقبول شكلاً ومضموناً من جانب البنك.
12. يتعهد العميل بكتابة الغرض من أية عملية تحويل.
13. يجب أن يلتزم العميل عند إنشائه ملف المدفوعات بصيغة ملفات البنك ، والتي تكون متوفرة عند الطلب.
14. ينبغي أن تكون جميع التعليمات المقدمة للبنك خاضعة تماماً لموافقة البنك، ولجميع الممارسات المصرفية والإجراءات التي تنظم تنفيذها. كما ينبغي أن تكون هذه الإجراءات خاضعة لجميع الشروط والأحكام المذكورة في نماذج الطلبات الصادرة من البنك.
10. يقر العميل بأنه عند إرسال البنك أي بيانات من خلال أي وسيلة إلكترونية – وفقاً لطلب العميل- تقع المسؤولية على عاتق العميل للحفاظ على سرية هذه البيانات، ولا يتحمل البنك مسؤولية أي تسرب لهذه البيانات أو عدم استلام العميل للبيانات لأي سبب من الأسباب الخارجة عن سيطرة البنك. ويتم خصم رسوم الخدمة من حسابات العميل ولا يجوز للعميل المطالبة بأي تعويض.
16. يحق للعميل طلب إلغاء أي من الخدمات المذكورة سابقاً، ويلتزم البنك بذلك ولكن بعد الدفع الكامل لجميع الرسوم والمصروفات المتعلقة بالجوانب المالية للخدمة.
17. يقر العميل بأن جميع القواعد والأنظمة المعمول بها في البنك المركزي ملزمة وقابلة للتنفيذ، ولا يتم تنفيذ أي معاملات قد تؤدي إلى خرق أي من هذه القواعد أو اللوائح المشار إليها.
18. يوافق العميل على أن أي معلومة يتلقاها بواسطة خدمة رسائل التنبيه النصية القصيرة هي لإعلامه فقط.
19. يقر العميل بتحمل المسؤولية الكاملة، وعدم تحمل البنك أية مسؤولية عن أي ضرر قد ينتج عن الدعاوى أو الشكاوى أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف أو النفقات أياً كانت طبيعتها والتي يتكبدها البنك نتيجة تقديمه خدمة رسائل التنبيه النصية القصيرة للعميل.
20. يقر العميل بأنه المالك الوحيد لخط الهاتف المحمول والبريد الإلكتروني المسجلين لدى

طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

avoid losing it. The client releases and shall not hold the Bank liable for the reading, viewing or stealing of any information through the mobile phone or any other means that allow access to the accounts and information related thereto.

21. The client shall inform the Bank immediately and in writing if his mobile phone is stolen or his number has been changed.
22. The client agrees that the execution of any transactions shall only be through Token governed in accordance with the Token Agreement.
23. Company's signature on the electronic services request and submitting it is considered a final binding contract between the bank and company and it is considered an approval from customer to join any electronic services that the bank will publish in the future, hence company should read and understand all terms and conditions of the service accurately and thoroughly before signing.
24. The client acknowledges that the transferred funds are from his/her own funds. He/She also acknowledges the legitimacy and legality of their source. He/She further acknowledges that these funds and all transactions conducted through this service do not violate the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorism Financing Law, its implementing regulations, and related decisions. He/She is also the sole beneficiary of all transactions conducted through this service.
25. The client declares his/her responsibilities for the data accuracy provided in this application.
26. The client hereby unconditionally & irrevocably authorize the Bank to set-off any amounts due to the bank in any form against his Time Deposit / Certificate of deposits / Saving Account / Current Account. If such Time Deposits / Certificate Of Deposits / Saving Accounts / Current Account are in a currency other than that of the due amounts ,the bank shall have the right to sell them or convert them to the currency of the due amounts with the rates declared by the bank using the market's Mid-Rate calculation (buy rate + sell rate) divided by 2 on the day of their sale or conversation.
27. The client understands that the Treasury bills concerning this request are acquired and kept at the Egyptian Central Securities Depository, as it is the sole custodian of the Treasury bills.
28. The client understands that the Treasury bonds concerning this request are originally acquired and are kept at the Egyptian Central Securities Depository, as it is the sole custodian of Treasury bonds.
29. The client acknowledges his/her full responsibility for inserted beneficiaries' data accuracy, and in case of inserting wrong data, the bank shall not be liable for any loss or damage resulting from errors or delays in the transmission or delivery of messages documents or instructions, or failure of transmission or delivery thereof, or resulting from failure to locate, or error in identifying the named payee or resulting from any other cause whatsoever beyond the control of ourselves or any office, branch , correspondent or agent.
30. Client has reviewed and approved all the bank's electronic services terms and conditions published on THE BANK's official website www.cibeg.com which include the Higher Authentication Service : One Time Password (OTP) that allows – as one of the features – to perform external transfers through electronic channels , and which is subject to update as per the bank' assessment.
31. Client should review and adhere to all security guidelines published on the electronic channels or on the bank's official website.
32. The bank takes all the necessary security precautions to ensure the confidentiality of clients' data; however, the bank gives no guarantee against the safety of client personal computers that are infected with viruses or intrusions, as it is the client responsibility. In addition, THE BANK is not responsible for any damages that might affect the clients as a result of using online services.
33. Clients must never disclose the username or password or any other authentication method related to electronic services or OTP PIN code to any person for any reason including bank employees. In case this information is disclosed to any party, this is considered an authorization from the customer to this party to use his/her accounts ,The clients hereby is deemed responsible for all activities taking place on the accounts following this disclosure , The clients does not have the right to dispute for any loses incurred as a result of these transaction unless an act of negligence or deliberate action is proven against the bank.
34. The bank has the right to amend any of the terms and conditions regulating the electronic banking services at any time and with no need for prior notification to the clients. The bank later will notify the clients with the amendments through any mean selected by the bank and such amendments are considered binding and enforceable.
35. All the banking services usage provided through Electronic Channels including internet banking services are governed by Egyptian laws

البنك، كما يقر باحتفاظه بهاتفه المحمول في جميع الأوقات وبأنه يقع تحت مسؤوليته الشخصية، كما ينبغي عليه أيضا أن يتجنب فقدانه. ويقر العميل بأن البنك لا يتحمل أي مسؤولية عن قراءة أو عرض أو سرقة أي معلومات خاصة به عن طريق الهاتف المحمول أو عن طريق أي وسيلة أخرى تتيح الوصول إلى الحسابات أو المعلومات المتعلقة به.

٢١. ينبغي على العميل إخطار البنك كتابيا على الفور إذا ما تمت سرقة هاتفه المحمول أو إذا ما قام بتغيير رقمه.
٢٢. يوافق العميل على أن تنفيذ أي عمليات ينبغي أن يكون من خلال الرمز الآمن وفقا لأحكام اتفاقية الرموز الآمنة.
٢٣. يعتبر توقيع الشركة على طلب الاشتراك في الخدمات الإلكترونية البنكية وتسليمه للبنك تعاقدا نهائيا ملزما بين البنك والشركة، كما يعتبر موافقة من العميل على الانضمام إلى أي من الخدمات الإلكترونية التي سيقدمها البنك في المستقبل، ومن ثم يتعين على الشركة قراءته وتفهم كافة شروط وأحكام استخدام الخدمات بدقة وعناية قبل التوقيع عليه.
٢٤. يقر العميل بأن المبالغ المحوالة من أمواله الخاصة كما يقر بمشروعية وسلامة مصدرها وأنها وجميع المعاملات التي تتم من خلال هذه الخدمة لا تتعارض مع قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب ولائحته التنفيذية والقرارات المنفذة له كما أنه المستفيد الوحيد من جميع المعاملات التي تتم من خلال هذه الخدمة.
٢٥. يقر العميل بمسؤولية الكاملة عن صحة البيانات المدونة بهذا الطلب.
٢٦. يقر العميل بتفويض البنك بشكل نهائي غير قابل للإلغاء بإجراء المقاصة لأي مبالغ تستحق للبنك في أي صورة من الصور وبين أي ودائع / شهادات / حساب جاري / حساب توفير خاص بنا لدى البنك، وإذا كانت هذه الودائع / الشهادات / الحساب الجاري / حساب التوفير يغير عملة المبالغ المستحقة للبنك فان للبنك الحق في بيعها أو تحويلها الي عملة المبالغ المستحقة للبنك وسيتم حسابها طبقا لمتوسط سعر الصرف (شراء + بيع) / ٢ بالبنك في يوم البيع أو التحويل.
٢٧. يتفهم العميل أن أذون الخزانة موضع هذا الطلب يحتفظ بها لدى الشركة المصرية للإيداع والقيود المركزي نظرا لأنها الجهة الوحيدة المسؤولة عن حفظ أذون الخزانة.
٢٨. يتفهم العميل أن سندات الخزانة موضع هذا الطلب يحتفظ بها لدى الشركة المصرية للإيداع والقيود المركزي نظرا لأنها الجهة الوحيدة المسؤولة عن حفظ سندات الخزانة.
٢٩. يقر العميل بمسؤوليته الكاملة عن دقة بيانات المستفيدين التي يدرجها، وفي حالة إدراج بيانات خاطئة، لا يكون البنك مسؤولا عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن أخطاء أو تأخير في نقل أو تسليم وثائق أو تعليمات الرسائل، أو فشل نقلها أو تسليمها، أو نتيجة لعدم تحديد موقع أو خطأ في تحديد اسم المستفيد أو الناتج عن أي سبب آخر خارج السيطرة أو أي مكتب أو فرع أو مراسل أو وكيل.
٣٠. وقد قام العميل بمراجعة واعتماد جميع بنود وشروط الخدمات الإلكترونية للبنك التي تم نشرها على الموقع الإلكتروني www.cibeg.com الذي يتضمن خدمة المصادقة العليا: خاصية الرقم السري المتغير (OTP) المتعددة الخصائص و منها تنفيذ التحويلات الخارجية من خلال القنوات الإلكترونية، والتي تخضع للتحديث وفقا لتقييم البنك.
٣١. يجب على العميل الاطلاع والالتزام بالنصائح والتعليمات الأمنية المعلنه على القنوات الإلكترونية او على الموقع الرسمي للبنك.
٣٢. يعمل البنك على اتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان حماية سرية كافة البيانات ولا يعني ذلك ان البنك يضمن سلامة الأجهزة الشخصية للعملاء ضد أي فيروسات او اختراقات حيث ان تلك هي مسؤولية العميل. كما ان البنك غير مسئول عن أي اضرار قد تصيب العميل نتيجة استخدام الخدمات الإلكترونية البنكية.
٣٣. يجب على العميل عدم الإفصاح عن كلمة السر أو أي من وسائل تأكيد الشخصية الخاصة بالخدمات الإلكترونية أو الرقم السري المتغير (OTP) لأي شخص ولأي سبب كان بما في ذلك موظفي البنك. وفي حالة حصول أي طرف آخر على أي منهم يعتبر ذلك تصرفا من العميل لهذا الشخص باستخدام حساباته وما يتبعه من تحميله لكافة المخاطر والمسؤوليات والعمليات الناشئة وذلك دون أدنى مسؤولية على البنك. ولا يحق للعميل ان يتقدم بطلب رد لأي خسائر ناتجة عن هذه المعاملات الا في حالة ثبوت اهمال أو تصرف متعمد من قبل البنك بخصوص هذه العمليات.
٣٤. يحق للبنك تعديل أي من الشروط والأحكام المنظمة للخدمات البنكية الإلكترونية في أي وقت ودون حاجة لإخطار العميل مسبقا، ويقوم البنك لاحقا بإخطار العميل بهذه التعديلات بأي طريقه يراها مناسبة وتعتبر التعديلات الجديدة ملزمة وسارية.
٣٥. يخضع استخدام الخدمات الإلكترونية بما فيها الخدمات البنكية المقدمة عبر شبكة الانترنت للقوانين المصرية المطبقة في هذا الشأن وما يصدر من تعديلات لاحقة.



طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

- applied in this regard and whatever amendments issued later
36. Client declares his/her full responsibility for all the accuracy and genuineness of the provided data in this application is accurate and complete, and that he understands and expressly agrees and accepts the bank's general terms and conditions related to these accounts and those related to electronic services.
37. Client undertakes to update his/her personal data in case of any changes occurring or upon the bank's request within 30 days.
38. Client, hereby declare that he had received the bank services guide stating bank services tariffs.
39. The client irrevocably undertakes that he did not and will not assign the proceed of the discounted export letter of credit and or avalized outward documentary for collection to any other party than the bank.
40. The client acknowledges and accepts the code stating fees, charges, commissions and returns applicable to the products and services offered by the bank, and confirms that it is announced at all branches and through the bank's channels of communication, including the website. The client also reserves the Bank's right to amend this code periodically without the client's prior consent.
41. We acknowledge the mechanism of submitting complaints to the Bank, through any of the Bank's official channels, which are (Call Center, Internet Banking or Mobile Banking application, The Customer Care Unit email, CIB official website, or any of CIB branches). The Bank is committed to reply over the complaint within 15 working days from the date of receipt (except for the complaints related to transactions processed with third parties). In case the Customer is not satisfied with the complaint's reply, the Customer should notify the Bank within 15 working days from receiving complaint's reply indicating the reasons of dissatisfaction through any of the following channels (Call Center - CIB branches - The Customer Care unit email). If the Customer fails to do so, this shall be deemed as implicit acceptance of the Bank's reply. When the Bank receives the non-acceptance notification, the Bank will re-examine and investigate the complaint and provide the Customer with the final reply within 15 working days, with valid justification in case there is no change in Bank's reply. The Customer may not escalate the complaint directly to the Central Bank of Egypt except in the following cases:
- The Customer does not receive any reply from CIB in respect of the submitted complaint within 15 working days from the date of receipt.
 - The Customer does not accept CIB's final reply concerning the complaint.
42. In the event that the client would like to close or terminate a specific product or service, they are committed to cancelling/deleting all financial payments/instructions in a manner and way acceptable to the Bank and before the date of termination. They are obliged to refer to the nearest branch, Account Relationship Manager and/or contact the Bank Digital contact center dedicated to Corporate accounts, where they can inquire about the expenses and discounts offered by the bank in this case (if any), without any responsibility or obligation falling on the bank in this regard.
- 43- The customer acknowledges and agrees that the electronic services provided through the Internet Banking service may differ from those offered via the Mobile Banking App. The Bank reserves the right to develop or modify these services at any time without prior notice to the customer.
٣٦. يقر العميل بمسؤولية الكاملة عن صحة البيانات المدونة بهذا الطلب كما يفهم ويوافق صراحة على الشروط والأحكام العامة للبنك المتعلقة بهذه الحسابات وتلك المتعلقة بالخدمات الإلكترونية.
٣٧. يتعهد العميل بتحديث بياناته الشخصية في حالة حدوث أي تغييرات أو بناء على طلب البنك خلال ٣٠ يوماً.
٣٨. يقر العميل بموجبه أنه تلقى دليل الخدمات المصرفية الذي ينص على تعريفه الخدمات المصرفية.
٣٩. يتعهد العميل كتابياً بشكل نهائي غير قابل للإلغاء بان حصيلة اعتمادات التصدير ومستندات التصدير المقبولة من المستورد ومضمونه من بنك المستورد والمخصومة لصالحه طرف البنك بانه لن ولا يقوم بالتنازل عنها لأي طرف اخر بخلاف البنك.
٤٠. يقر العميل بعلمه وقبوله بلائحة الرسوم والمصروفات والعمولات والعموائد المطبقة على المنتجات والخدمات التي يقدمها البنك، وأنها معلنه لدى كافة فروع وقنوات الاتصال، بما فيها الموقع الإلكتروني للبنك. كما يقر بأحقية البنك في تعديل تلك اللائحة بشكل دوري دون الحاجة إلى الحصول على موافقة العميل المسبقة.
٤١. نقر بعلمنا بألية تقديم الشكاوى المتبعة لدى مصرفكم من خلال أي من القنوات الرسمية والمعتمدة من قبل البنك وهي (مركز الاتصال بخدمة العملاء، خدمة الإنترنت البنكية أو تطبيق الهاتف المحمول، البريد الإلكتروني لإدارة رعاية العملاء، الموقع الإلكتروني الرسمي بالبنك أو أي من فروع البنك)، ويلتزم البنك بالرد على الشكاوى خلال ١٥ يوم عمل من تاريخ استلامها (فيما عدا الشكاوى المتعلقة بالمعاملات التي تتم مع جهات خارجية). في حالة عدم قبول العميل لرد البنك، يلتزم العميل بإخطار البنك بأسباب عدم القبول خلال ١٥ يوم عمل من تاريخ استلام رد البنك، على أن يتم ذلك من خلال (مركز الاتصال بخدمة العملاء- أي من فروع البنك - البريد الإلكتروني لإدارة رعاية العملاء) وفي حالة عدم قيام العميل بذلك، يُعد ذلك قبولا ضمناً لرد البنك. وعند تلقي البنك إخطار عدم القبول فسوف يتم إعادة فحص الشكاوى وموافاة العميل بالرد النهائي خلال ١٥ يوم عمل، مع تقديم مبررات واضحة في حال عدم وجود تغيير في رد البنك، ولا يجوز للعميل تصعيد الشكاوى إلى البنك المركزي المصري مباشرة إلا في الحالات الآتية:
- عدم تلقي أي رد من البنك على الشكاوى المقدمة منه خلال ١٥ يوم عمل من تاريخ استلام البنك لها.
 - عدم قبول العميل لرد البنك النهائي على موضوع الشكاوى.
٤٢. يقر العميل أنه في حال رغبته بإغلاق أو إيقاف التعامل على منتج أو خدمة معينة، فإنه يلتزم من جانبه بإلغاء جميع التعليمات والمعاملات القائمة بالطريقة المقبولة للبنك وذلك قبل إلغاء الخدمة كما يلتزم بالتوجه إلى أقرب فرع للتعامل مع الموظف المسؤول و/أو الاتصال بمركز خدمة عملاء المختص للخدمة البنكية الإلكترونية للشركات Corporate Digital Contact Center، كما يمكنه الاستعلام عن المصروفات والخصومات المطبقة من قبل البنك في هذه الحالة (إن وجدت)، وذلك دون أدنى مسؤولية أو التزام على البنك في هذا الشأن.
٤٣. يقر العميل ويوافق على أن الخدمات الإلكترونية المقدمة من خلال خدمة الإنترنت البنكية قد تختلف عن تلك المقدمة عبر تطبيق الموبايل البنكي، ويحق للبنك تطوير أو تعديل هذه الخدمات في أي وقت دون الحاجة إلى الرجوع إلى العميل.

Third: Transactions

ثالثاً: العمليات المالية والتجارية

1. All transactions received before 2PM in a banking day are subject to implementation on the same day unless there is a problem for e.g. insufficient balance. Transactions received after 2PM shall be subject to implementation on the next banking day.
 2. The client hereby expresses and confirms its full acknowledgement, awareness and explicit consent to the letters of credit, letters of guarantee and or documentary collections standard terms and conditions set by the Bank and any other amendments that may be set thereto (Trade Transactions).
 3. The client hereby confirms his/her full awareness that all the provided information in such application are considered guiding information and not final data, on the other hand only the approved trade finance transactions by the Bank that are reflected in the Bank's records are considered a final legally binding document (Trade Transactions).
 4. All letters of credit applications provided to the Bank through THE BANK Trade Online application are subject to Uniform Custom & Practice applicable at the letter of credit issuing date (Trade Transactions).
١. جميع العمليات التي يتم استلامها قبل الساعة الثانية مساءً خلال أيام عمل البنك تكون قابلة للتنفيذ في نفس يوم الاستلام، ما لم تحدث مشكلة ما مثل عدم كفاية الرصيد. أما العمليات المستلمة بعد الساعة الثانية يتم تنفيذها في اليوم التالي.
 ٢. يقر العميل بموجب هذا الطلب/النموذج بمعرفته الكاملة وإدراكه وموافقته الكاملة والصريحة على جميع أحكام وشروط خطابات الضمان و/أو الاعتمادات المستندية و/أو مستندات التحصيل التي وضعها البنك، وعلى أي تعديلات أخرى ملحقه بها/إضافية/عليها مستقبلاً (المعاملات التجارية).
 ٣. يقر العميل بموجب هذا الطلب بإدراكه الكامل أن كل المعلومات المقدمة في هذا الطلب تعتبر معلومات أولية وليست بيانات نهائية، في حين أن معاملات التمويل التجاري المعتمدة من البنك والتي تظهر في سجلات البنك هي فقط التي تعتبر وثيقة قانونية نهائية ملزمة (المعاملات التجارية).
 ٤. جميع الاعتمادات المستندية المقدمة للبنك من خلال تطبيق التجارة عبر الإنترنت للبنك تخضع للآراء والممارسات الموحدة المعمول بها في تاريخ صدور/إصدار الاعتماد المستندي (المعاملات التجارية).



طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

5. The client hereby confirms under his/her full responsibility and without any responsibility on the Bank that the goods required for importation under letters of credit and / or documentary collections provided to the Bank through THE BANK Trade Online application will be shipped from country of origin /or from one of the main company production centers /or one of its branches /or one of its sales centers & are not prohibited for importation by the Egyptian Government (Trade Transactions).
 6. The client hereby confirms his/her full understanding that issuing request for new Letters of Credit and or documentary collections and or acceptance documentary collection and any amendments to the mentioned will not be implemented by the Bank until the bank received the originals of the importation documents (i.e. Performa invoice, invoice or Purchase order. Such shipping documents should be delivered to THE BANK branch in the same day of transmitting those instructions to the Bank through THE BANK Trade Online application (Trade Transactions).
 7. The client hereby authorizes the Bank to renew or extend the validity of the issued Letters of Guarantee prior to its expiry date at beneficiaries' request or the Bank sole discretion without any further consent from the client (Trade Transactions).
 8. The client hereby confirms his/her awareness that "Outward Documentary Collection" new transactions will not be implemented by the Bank until the bank received the original documents (Trade Transactions).
 9. The client admits his/her full awareness that in case of using the finance/discounting services for Export Letter of credit or partial or full avalized outward documentary collection ,he/she will assign the proceeds to only THE BANK and doesn't have the right to request obtaining that proceeds.
 10. The client acknowledges that all the fund transfers or payments to other parties executed through the electronic services shall be considered as a confirmed acknowledgement that the Client execution of these transactions- at his own responsibility and the Bank shall not be liable for the validity of these transactions i.e. (Cash Online – ACH direct credit).
 11. The client undertakes to disclose in writing the purpose of the said transfer i.e. (Cash Online – ACH direct credit).
 12. The Creditor Client shall not issue any Instructions except after the related mandates have been approved by the Debtors' Banks and EG-ACH, and the Creditor Bank can ask Creditor Client to provide such approved mandates or any other evidence or references that prove such approval provided to be acceptable to the Creditor's Bank otherwise the Creditor Bank is allowed to refuse to perform such Instructions (ACH direct debit).
 13. In the event of issuance a revocable mandate instructions, the Creditor Client should preserve in his accounts sufficient balance to cover any direct debit transactions that are revoked by the debtors, as the Creditor Bank will debit any of the creditor accounts without previous approval. The Creditor Client shall be solely liable vis-à-vis the Creditor Bank, the Debtors Clients, the Debtors Banks or any other parties (ACH direct debit).
 14. In case the transaction settlement was in a currency other than the currency of the client debit account, the client accepts that the Bank shall exchange the available amounts in the customer account to the requested currency according to the transfer date exchange rate.
 15. Once the Bank receives the transactions request submitted by the client regarding ACH, the Bank shall send such requested transactions request to the Egyptian Banks Company through electronic files.(ACH direct credit service).
 16. The Bank's responsibility is limited to sending the data mentioned herein to the Egyptian Banks Company to execute the said transactions .(ACH direct credit service).
 17. The Creditor's Bank shall not be liable for the accuracy and genuineness of any data or instructions provided by the Creditor Client in connection with the EG-ACH service. If such Instructions or Data have proven to be inaccurate, the Creditor's Bank shall not be liable for indemnifying the Creditor's Client for any mistakes that may occur. The Creditor Client shall be fully liable for the such Instructions either vis-à-vis the Debtor Client (s) and/or Debtor's Bank and/ or Third Party and the Creditor's Bank shall not be liable for any liabilities that may result from implementations of such Instructions .(ACH direct credit service).
٥. يقر العميل بموجب هذا الطلب بعدم مسؤولية البنك وبمسئوليته الكاملة على أن البضائع المطلوبة للاستيراد بموجب خطابات الاعتماد المستندي و/ أو مستندات التحصيل المقدم للبنك من خلال تطبيق التجارة عبر الإنترنت للبنك والتي سيتم شحنها من بلد المنشأ لتلك البضائع/ أو من إحدى مراكز الإنتاج الرئيسية الخاصة بالشركة/ أو أحد فروعها / أو من أحد مراكز البيع الخاصة بها، هي بضائع غير محظور استيرادها من قبل الحكومة (المعاملات التجارية).
 ٦. يقر العميل بفهمه التام أن أي طلب اصدار اعتماد مستندي جديد أو مستند تحصيل جديد أو قبول مستند تحصيل أو أي تعديلات على ما سبق لن يتم تنفيذها من قبل البنك حتى يتسلم البنك وثائق الاستيراد (على سبيل المثال، فاتورة مبدئية، فاتورة أو أمر شراء). كما يجب أن يتم تسليم هذه الوثائق إلى فرع البنك في نفس يوم إرسال التعليمات إلى البنك من خلال نظام التجارة عبر الإنترنت للبنك (المعاملات التجارية).
 ٧. يصرح العميل البنك بموجب هذا الطلب في تجديد ومد صلاحية خطابات الضمان المصدر قبل حلول ميعاد انتهائه في حالة رغبة المستفيدين أو رغبتكم دون الرجوع إلينا (المعاملات التجارية).
 ٨. يقر العميل بإدراكه أن "التحصيل المستندي الخارجي" للعمليات الجديدة لن يتم تنفيذه من قبل البنك حتى يتسلم البنك الوثائق الأصلية (المعاملات/العمليات التجارية).
 ٩. يقر العميل بكامل علمه بأنه في حاله استخدام تمويل / خصم اعتمادات التصدير وكذلك مستندات التصدير المقبولة من المستورد والمضمونة من بنك المستورد بكامل قيمتها أو جزء منها بان يتم التنازل عنها لصالح البنك وليس له الحق في المطالبة بها.
 ١٠. يقر العميل بمسئوليته عن جميع عمليات نقل الأموال والمدفوعات لأطراف أخرى والتي يقوم بإجرائها من خلال الخدمات الإلكترونية، وبأن البنك لا يكون مسئولاً عن صحة هذه العمليات مثل (النقد عبر الإنترنت، الدفع الإلكتروني، خدمة الإضافة المباشرة من خلال غرفة المقاصة الآلية).
 ١١. يتعهد العميل بالكشف كتابة/كتابيا عن الغرض من التحويلات السابق ذكرها مثل (النقد عبر الإنترنت، الدفع الإلكتروني، خدمة الإضافة المباشرة من خلال غرفة المقاصة الآلية).
 ١٢. ينبغي على العميل الدائن ألا يصدر أي تعليمات إلا بعد موافقة البنك المدين وغرفة المقاصة الآلية في مصر على الأمر/التفويض ذي الصلة بهذه التعليمات، ويمكن للبنك الدائن أن يطلب من العميل الدائن أن يقدم له هذه الأوامر المعتمدة/هذا التفويض المعتمد أو أي أدلة أخرى أو أي مراجع تثبت هذه الموافقة بشرط أن تكون مقبولة لدى بنك الدائن، وإلا فإنه يجوز للبنك الدائن رفض أداء التعليمات (خدمة الإضافة المباشرة من خلال غرفة المقاصة الآلية).
 ١٣. في حالة إصدار تفويض/أمر قابل للإلغاء/يمكن الرجوع فيه، ينبغي على العميل الدائن الاحتفاظ برصيد كافي في حساباته لتغطية أي عمليات خصم مباشر يتم إلغائها/الرجوع فيها من قبل العميل المدين، حيث يقوم البنك بخصم أي من حسابات الدائن دون موافقة مسبقة. ويكون العميل الدائن وحده مسئولاً أمام البنك الدائن، والعملاء المدينين، والبنك المدين، وأي من الأطراف الأخرى (خدمة الخصم المباشر من خلال غرفة المقاصة الآلية).
 ١٤. في حالة تسوية المعاملات بعملة غير العملة الخاصة بحساب خصم العميل، فإن العميل يوافق على قيام البنك بتحويل المبالغ الموجودة في حساب العميل إلى العملة المطلوبة وفقاً لسعر الصرف بالبنك في تاريخ التحويل.
 ١٥. بمجرد أن يتسلم البنك طلب المعاملات المقدم من العميل فيما يتعلق بمنظومة غرفة المقاصة الآلية، يقوم البنك بإرسال هذه المعاملات إلى شركة بنوك مصر عبر ملفات إلكترونية. (خدمة الإضافة المباشرة من خلال غرفة المقاصة الآلية).
 ١٦. تقتصر مسؤولية البنك على إرسال البيانات المشار إليها، إلى شركة بنوك مصر لتنفيذ المعاملات المذكورة. (خدمة الإضافة المباشرة من خلال غرفة المقاصة الآلية).
 ١٧. بنك الدائن ليس مسئولاً عن صحة ودقة البيانات أو المعاملات المقدمة من العميل الدائن فيما يتعلق بخدمة غرفة المقاصة الآلية في مصر. وإذا تم إثبات عدم صحة هذه البيانات، فلن يكون بنك الدائن مسئولاً عن/ملتزمًا ب تعويض العميل الدائن عن أية أخطاء قد تحدث. ويكون العميل الدائن مسئولاً بشكل كامل عن هذه التعليمات أمام العميل المدين (العملاء المدينين) و/أو بنك المدين و/أو طرف ثالث، ولا يتحمل البنك الدائن مسؤولية أي التزامات قد تنتج عن تنفيذ مثل هذه التعليمات. (خدمة الإضافة المباشرة من خلال غرفة المقاصة الآلية).

طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

18. The Creditor's Bank shall credit the Creditor's Account with the amounts actually debited on Debtor's Accounts and the creditor's bank liabilities are considered to be fulfilled once crediting those amounts to the creditor's account.(ACH direct credit service).
19. The Bank hereby consider all data provided by the Client in this context – through electronic media – as an official authorization to debit the Client's Account with the amounts stated and accordingly crediting the relevant Beneficiaries' accounts in the banks on the data stated.(ACH direct credit)
20. The bank responsibility is limited to the processing of the data received and is not responsible for indemnifying the client because of any mistakes that may arise due to inaccuracy or in genuineness of the data or information provided by the client.
21. Redemption requests submitted to the bank by the units' holder or his/her legal representative prior to 12: 00 pm during bank business days are to be processed at the redemption unit price declared by the bank on that day. In case redemption requests are submitted after 12:00 pm, they are to be processed on the following business day at the unit redemption price declared by the bank on that day.
22. Should no instructions be available to the bank with regard to the Time Deposit on its maturity date, the Time Deposit will be automatically renewed for similar period with the same terms and declared interest rate set by the bank on renewal date.
23. The Bank should be notified in writing or through authenticated channels of any eventual change in the given instructions related to the time deposit at least 48 hours prior to its maturity date.
24. Should you request to withdraw any amount from the time deposit fully or partially before its maturity date, the bank would be entitled to debit expenses resulted thereof, according to the rules & regulations prevailing at the bank on the said withdrawal date
25. In the event of the Time Deposit renewal for one or more periods, the interest rate will be calculated according to the prevailing interest rate at the renewal date.
26. The return on the Time Deposit (paid in cash) will be calculated according to the Bank's internal procedures.
27. The bank cheque cannot be cancelled unless the client (issuer) provides the bank through any of its branches with either the original draft or a written approval according to the acceptable wording in form and substance to the Bank delivered to the bank through any of its branches from beneficiary.
28. Terms and conditions of the Ministry of Finance are applied when buying or selling treasury bills/ bidding treasury Bonds auctions and we declare our knowledge and reviewing of these terms and conditions and that we have accepted the implementation to these terms and conditions, without any responsibility or risks on the bank in this regard, whereas the bank is only representative for us in performing our request for buying or selling the treasury bills mentioned in this application.
29. The client hereby authorize the Bank to debit our below mentioned account with the accepted bid value along with fees and commissions. On maturity date, please credit the bills nominal value to same account after deducting due taxes.
30. The client hereby authorize the bank to debit his accounts with the present value along with fees and commissions. On maturity date, to credit the treasury bonds nominal value to same account after deducting due taxes for each coupon.
31. The client hereby understands that treasury bonds subject to this request are kept at MCDR as it is the sole custodian of treasury bonds.
32. The client must send / amend / cancel the Treasury bonds request at least two hours prior to the Central Bank of Egypt cutoff time.
33. The client must send / amend / cancel the Treasury Bills Primary Market request at least one working day prior to the Central Bank of Egypt cutoff time.
34. The Bank will use the email notification option in-case the Client does not choose any of the existing notification options, whether email or SMS, to the registered email or mobile number.
١٨. يقوم بنك الدائن بإضافة المبالغ التي تم خصمها من حسابات المدينين إلى حساب الدائن، ويعتبر البنك أنه قد أوفى بالتزاماته فور إضافته هذه المبالغ إلى حساب الدائن. (خدمة الإضافة المباشرة من خلال غرفة المقاصة الآلية).
١٩. يعتبر البنك جميع البيانات المقدمة له من قبل العميل في هذا الصدد/السياق – من خلال الوسائل الإلكترونية – بمثابة تفويض رسمي لخصم حساب العميل بالمبالغ المنصوص عليها/المذكورة ومن ثم الإضافة إلى حسابات المستفيدين في البنوك وفقا للبيانات المذكورة. (خدمه الإضافة المباشرة)
٢٠. تقتصر مسؤولية البنك على معالجة البيانات الواردة، ولا يتحمل البنك مسؤولية تعويض العميل عن أي أخطاء قد تحدث نتيجة عدم صحة او دقة أي بيانات أو معلومات مقدمة من العميل.
٢١. يحق لصاحب الوثيقة (الوثائق) او المفوض عنه قانونا ان يسترد خلال أيام العمل الرسمية بالبنك وحتى الساعة ١٢ ظهرا (الثانية عشر ظهرا) قيمة الوثيقة / الوثائق التي اشتراها وفقا للقيمة الاستردادية المعلنة من البنك للوثيقة في ذات يوم الاسترداد، علما بأن الطلبات التي تقدم للبنك لاسترداد قيمة الوثيقة / الوثائق بعد الساعة ١٢ ظهرا (الثانية عشر ظهرا)، يتم استرداد قيمتها في يوم العمل التالي وفقا للقيمة الاستردادية المعلنة من البنك للوثيقة في ذلك اليوم.
٢٢. في حالة عدم ذكر تعليمات عن كيفية التصرف في الوديعة عند الاستحقاق فان الوديعة ستجدد تلقائيا لمدة مماثلة بنفس الشروط وبسعر العائد المعلن من البنك على الودائع عند التجديد.
٢٣. يجب أن يبلغ للبنك كتابيا أو من خلال القنوات المعتمدة بأي تغيير في التعليمات المتعلقة بالوديعة قبل ٤٨ ساعة على الأقل من تاريخ استحقاق الوديعة.
٢٤. في حالة طلبكم سحب أي مبلغ كلي او جزئي من الوديعة قبل تاريخ الاستحقاق فيحق للبنك أن يخصم عمولة الكسر المترتبة على هذا السحب طبقا للشروط والقواعد المحددة بواسطة البنك في تاريخ طلب السحب.
٢٥. في حالة طلب تجديد الوديعة لمدة أو لمدد أخرى فسيتم منح سعر العائد الساري بالبنك في تاريخ التجديد.
٢٦. يبدأ تاريخ سريان احتساب العائد للودائع التي يتم ربطها من ايداعات نقدية طبقا للنظام المعمول به بالبنك.
٢٧. لا يتم إلغاء الشيك المصرفي إلا بتقديم أصل الشيك بمعرفة العميل (طالب الإصدار) أو بموافقة المستفيد الكتابية وفقا للصيغة المقبولة شكلا ومضمونا من البنك وتقديم أي منهما لأي فرع من فروع البنك.
٢٨. تطبق الشروط والأحكام الخاصة بوزارة المالية عند شراء أو بيع أذون الخزانة / التقدم لعطاءات سندات الخزانة ونقر بعلمنا وإطلاعنا على كافة تلك الشروط والأحكام وأنا قبلنا التنفيذ وفقا لها دون أي مسؤولية أو أي خطر على البنك في هذا الشأن حيث أنه مجرد مفوض عنا في تنفيذ رغبتنا في شراء أو بيع اذون الخزانة الموضحة بهذا الطلب.
٢٩. يصرح العميل بموجب هذا بالخصم على حسابنا طرفكم الموضح أدناه بالقيمة الحالية لما يتم قبوله من العطاء المقدم منا وكذا كافة عمولاتكم ومصاريفكم في هذا الشأن كما نرجو إضافة القيمة الاسمية للأذون بعد خصم الضرائب المستحقة في تاريخ استحقاقها لذات الحساب المذكور.
٣٠. يصرح العميل بموجب هذا بالخصم على حسابنا طرفكم المذكور بالطلب بالقيمة الحالية وكذا كافة عمولاتكم ومصاريفكم في هذا الشأن كما نرجو إضافة القيمة الإسمية للسند في تاريخ استحقاقها وكذلك خصم الضرائب المستحقة لكل كوبون لذات الحساب المذكور.
٣١. يتفهم العميل أن سندات الخزانة موضع هذا الطلب يحتفظ بها بشركة مصر المقاصة للإيداع والقيود المركزي نظرا لأنها الجهة الوحيدة المسؤولة عن حفظ سندات الخزانة.
٣٢. يجب على العميل إرسال / تعديل / إلغاء طلب سندات الخزانة الي البنك قبل الموعد المحدد من طرف البنك المركزي المصري لإغلاق العطاء بمدة لا تقل عن ساعتين.
٣٣. يجب على العميل إرسال / تعديل / إلغاء طلب أذون الخزانة للسوق الأولي الي البنك قبل الموعد المحدد من طرف البنك المركزي المصري لإغلاق العطاء بمدة لا تقل عن يوم عمل.
٣٤. يقوم البنك بتطبيق الإشعارات عبر البريد الإلكتروني في حالة عدم قيام العميل باختيار أي من خيارات الإشعارات المتاحة، سواء عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية القصيرة (SMS)، الي البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف المحمول المسجل.



طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

رابعاً: المسؤولية الأمنية للعميل

1. The client accepts to maintain and comply with the security and procedures, any other security instructions issued by THE BANK So client should review and adhere to all the security guidelines published on the electronic channels or the bank's official website. also The client agrees to set up, maintain and regularly review any further required necessary security precautions To keep the PC good usage And to take the required necessary security precautions to keep his/her private information secrete. The client is responsible for ensuring of his/her security level of his/her own computing and communications equipment and the message transmission safety to THE BANK.
2. Client must never whatever the reason is disclose his/her username, password, or any other authentication methods related to electronic services to any person including bank employees for any reason. In case this information is disclosed to any third party, this is considered as an authorization from The client to this party to use his/her accounts, Including his/her bearing to all the consequences, risks, responsibilities and the arising operations without any responsibility on the bank .The client doesn't have the right to claim for any losses arising due to these transactions unless there is an evidence of negligence or intended action from the bank concerning those transactions.
3. The client bears the responsibility of complying with the security precautions concerning the authentication method through keeping the codes security at all the times as set by the customer the owner of the specified privileges matching with the received rules.
4. The Bank's responsibility is limited to the processing of the instructions issued from customer and being accepted by the bank and it and cannot be held responsible for the ingenuineness or inaccuracy of the data provided by the client. The Bank shall not be held responsible for indemnifying the client for any consequences arising due to ingenuineness or inaccuracy of the data. The client does not have the right to cancel or modify any transaction after its due date.
5. Electronic Banking Services are available 7 days a week and in case of a planned maintenance or service disruption, client will be informed through the appropriate channel. The Bank shall exert a reasonable effort to provide the service. However, the Bank shall not be liable for any failure to provide all or part of the Bank Online Banking Services for any reason beyond its control including in particular any suspension for maintenance or upgrades to the Bank's systems or those at any party the Bank uses to provide the Service.

١. يتعهد العميل بالالتزام بكافة معايير الأمان بالإضافة لأي تعليمات أمنية أخرى صادرة من البنك. فيجب على العميل الاطلاع والالتزام بجميع التعليمات الأمنية المعلنة/المنشورة على القنوات الإلكترونية أو على الموقع الرسمي للبنك. كما يتعهد العميل بإعداد وصيانة ومراجعة بانتظام أي تدابير أمنية أخرى لازمة للحفاظ على الممارسة الجيدة لمستخدم الحاسب الآلي. ويتعهد العميل أيضاً باتخاذ التدابير اللازمة/الإجراءات الضرورية للحفاظ على المعلومات الخاصة به. حيث يعتبر العميل مسؤولاً عن التأكد من مستوى أمان نظام الحاسب الآلي وأجهزة الاتصال الخاصة به، وعن نقل الرسائل بأمان إلى البنك.

٢. يجب علي العميل عدم الافصاح عن كلمة السر او اسم المستخدم، أو أي من وسائل تأكيد الشخصية الخاصة بالخدمات الإلكترونية لأي شخص ولأي سبب كان، بما في ذلك موظفي البنك. وفي حالة حصول أي طرف اخر على أي منهم، يعتبر ذلك تصريحاً من العميل لهذا الشخص باستخدام حساباته وما يتبعه من تحمله لكافة التبعات المخاطر والمسؤوليات والعمليات الناشئة وذلك دون أدني مسؤولية على البنك. ولا يحق للعميل أن يتقدم بطلب رد لأي خسائر ناتجة عن هذه المعاملات إلا في حالة ثبوت إهمال أو تصرف متعمد من قبل البنك بخصوص هذه العمليات

٣. يتحمل العميل مسؤولية الالتزام بالتدابير الأمنية الخاصة بالطريقة المعتمدة وذلك عن طريق الاحتفاظ بسرية الأكواد في جميع الأوقات. كما تم تحديثها بواسطة العميل صاحب الامتيازات المحددة وفقاً للقواعد المحددة من قبل العميل.

٤. تنحصر التزامات البنك في تنفيذ التعليمات الصادرة من العميل بعد قبولها من البنك، ولا يكون البنك مسؤولاً في حال عدم صحة أو دقة البيانات المقدمة من العميل. ولا يلتزم البنك بتقديم أي تعويض نتيجة لعدم صحة أو دقة البيانات. ولا يحق للعميل إلغاء أو تعديل أي معاملة بعد تاريخ الاستحقاق الخاص بها.

٥. الخدمات الإلكترونية البنكية متاحة طوال أيام الاسبوع وفي حالة الصيانة او انقطاع الخدمة المخططة سوف يتم ابلاغ العميل عبر الوسيلة المناسبة. حيث ينبغي على البنك أن يبذل جهداً معقولاً/مقبولاً لتوفير الخدمة. ومع ذلك، لن يكون البنك مسؤولاً عن أي فشل في تقديم كل أو بعض خدمات البنك المصرفية عبر الإنترنت لأي سبب يقع خارج نطاق سيطرته، بما في ذلك على وجه الخصوص أي تعليق/انقطاع للخدمة لأغراض الصيانة أو لتحديث/تطوير أنظمة البنك أو أي أنظمة أخرى يستخدمها البنك لتقديم الخدمة.

خامساً: مسؤوليات البنك

1. The bank has the right to stop one or more of the electronic banking services.
2. The bank should takes all the necessary security precautions to ensure the confidentiality of clients' data.
3. In case of any complains or inquiries the client should contact the banks customer service representatives/ GTS – Cash Management Team/ GTS –Trade Management Team. The bank will ensure responding to the customer in a timely manner through the appropriate channel.
4. The Bank reserves his right at all the times and at his discretion and desire to add, change, or modify the fees , terms, conditions, features and characteristics of the service and with no need for prior notification to the customer. Any changes or modifications of such shall become effective and binding for the client.
5. The Bank – at its sole discretion – shall be entitled to suspend, withdraw or limit the usage of all or part of the services for the protection of its client. The Bank shall notify the client of any such procedure.
6. In case of any external transfer to any other bank account, the transfer shall only be executed through Token governed in accordance with the Token Agreement.
7. The bank shall not be responsible for any processing delays caused by circumstances beyond its control, including but not limited to; electricity power outage, or errors caused by systems, networks malfunctions, or errors due to PC operating systems corruption or network communications, or transactions delay/suspension resulting from the electronic payments networks, correspondent/ receiving banks.

١. يحق للبنك أن يقوم بإيقاف إحدى أو كل خدمات البنك الإلكترونية.

٢. يجب أن يتخذ البنك جميع الاحتياطات الأمنية اللازمة لضمان سرية بيانات العملاء.

٣. في حالة وجود استفسارات أو شكاوى يجب على العميل الاتصال بممثلي خدمة عملاء البنك أو بفريق إدارة النقد (إحدى خدمات مجموعة المعاملات العالمية). ويلتزم البنك بالرد على العميل على وجه السرعة وفي الوقت المناسب من خلال الوسيلة التي يراها البنك مناسبة.

٤. يحتفظ البنك بحقه في جميع الأوقات وفقاً لتقديره ورغبته في إضافة أو تغيير أو تعديل الشروط والأحكام والرسوم ومميزات/سمات/خصائص الخدمة دون الحاجة إلى إخطار العميل مسبقاً. وتعتبر أي تغييرات أو تعديلات من هذا القبيل نافذة وملزمة للعميل.

٥. يحق للبنك -وفقاً لسلطته التقديرية- أن يوقف أو يقوم بوقف أو سحب أو قصر جزء أو كل الخدمة لحماية العميل، على أن يتم إخطار العميل بذلك.

٦. لا يتم تنفيذ عمليات التحويل الخارجية لحسابات لدى بنوك أخرى، إلا من خلال رمز أمان طبقاً لاتفاقية الرموز.

٧. لا يعتبر البنك مسؤولاً عن أي تأخير في تنفيذ المعاملات نتيجة ظروف خارجة عن إرادته، على سبيل المثال لا الحصر، انقطاع التيار الكهربائي، أو الأخطاء الناتجة عن أعطال في أنظمة الحاسب الآلي أو شبكات الاتصالات، أو تعطل/تأخر المعاملات من قبل شبكات المدفوعات الإلكترونية أو البنوك المراسلة أو المستقبلية.



طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

8. The bank is not held responsible for any unintended mistakes resulting from unintended misbehavior.
 9. The Bank shall not be responsible or be considered as a party of in case of any disputes that may arise between the Client and any other parties.
 10. The Bank shall be entitled -at any time- to set-off any loans or amounts due on the client by being debited from the client's accounts.
 11. The Bank has the right to disclose data & present documents related to these Time Deposits whenever it takes legal procedures against us.
 12. During the transfer of funds process, the bank uses one of its branches, correspondents , agencies or intermediaries and due to that the bank shall not be held responsible for any mistakes that may arise from those other parties that may occur due to execution delay or fees or deductions or transfer non execution or processing , also the bank shall not be held responsible for any mistakes in the beneficiary name or any delay that may arise due to explicit or implicit wars , revolution, insurrection, or any prevention because of suppression rules or laws from the public authority or from national or international government or any delay that may arise due to transfer foreign currency allocation
 13. The Bank has the right to reject the treasury bonds request due to insufficient balance (present value + commission + fees) in the mentioned client account.
٨. لا يعتبر البنك مسئولاً عن أية أخطاء غير متعمدة ناتجة عن سوء تصرف غير متعمد.
 ٩. لا يكون البنك مسئولاً ولا يتم اعتباره طرفاً في حالة وجود أي من المنازعات التي قد تنشأ بين العميل وأي من الأطراف الأخرى.
 ١٠. يحق للبنك - في أي وقت - أن يقوم بتسوية الديون أو المبالغ المستحقة على العميل بخمسها من حسابات العميل.
 ١١. يصرح للبنك بالكشف عن البيانات وتقديم المستندات الخاصة بهذه الودائع عند اتخاذه الإجراءات القانونية ضدها.
 ١٢. عند إجراء التحويل يقوم البنك باستخدام فروع أو مراسليه أو وكلائه أو وسطائه وعليه لن يتحمل البنك أي أخطاء قد تنشأ من هذه الأطراف عن تأخير التنفيذ أو مصاريف أو خصومات أو فشل في إجراء وتنفيذ التحويل كما لا يتحمل البنك أي أخطاء في اسم المستفيد أو أي تأخير قد ينشأ بسبب حروب معلنة أو غير معلنة أو ثورة أو عصيان مسلح أو أي منع بسبب قوانين أو أحكام قمع أو تحكم من السلطة العامة أو من حكومة محلية أو خارجية أو أي تأخير ينشأ قد يحدث نتيجة لمحاولة تدبير عملة التحويل.
 ١٣. يحق للبنك رفض طلب لشراء اذون الخزانة بسبب عدم توافر المبلغ المقدم للتعويض (القيمة الحالية + العمولات + المصاريف) في حسابكم المذكور في الطلب.

Sixth: Grant of License to access CIB website

1. The licensed Website and its related Materials and all copyrights, patents, trade secrets and any other rights therein shall and remain the sole and exclusive property of the Bank.
2. The client undertakes to indemnify the bank for any direct or indirect loss or corruption that may arise due to misusing or publishing the licensed website in contradiction with the terms and conditions mentioned in this Exhibit
3. The client undertakes not to print or issue a correspondent website to the licensed website or allow the same with his/her prior knowledge without prior written bank agreement
4. The client undertakes not to disclose the Licensed/official Website Materials to any third party other than his/her authorized employees when they need that.
5. The client undertakes to use the Licensed Website only in conformity with the grant of license herein and to ensure the full compliance of his/her employees and officers with all the procedures and rules here mentioned.

سادساً: منح الترخيص لدخول ال موقع الإلكتروني للبنك التجاري الدولي

١. يعتبر الموقع المرخص والمواد المتعلقة به وحقوق الطبع وبراءات الاختراع والأسرار التجارية وأي حقوق ملكية أخرى مملوكة ملكية خاصة بالبنك.
٢. يتعهد العميل بتعويض البنك عن أي تلف أو خسارة سواء المباشرة أو الغير مباشرة، والتي قد تنتج عن سوء استخدام أو نشر الموقع المرخص بما يخالف الشروط والأحكام المذكورة بهذا النموذج.
٣. يتعهد العميل بعدم طبع أو إصدار موقع مماثل للموقع المرخص به أو ان يسمح بالمثل عن معرفة مسبقة مئة بدون الموافقة الكتابية المسبقة من البنك.
٤. يتعهد العميل بعدم الكشف عن المواد الخاصة بموقع البنك المرخص/الرسمي لأي طرف ثالث غير موظفي العميل عند حاجتهم لذلك.
٥. يتعهد العميل بأن يستخدم موقع البنك المرخص وفقاً للترخيص الممنوحة كما هو مبين في هذا النموذج، وأن يضمن التزام موظفيه الكامل بالقواعد والإجراءات المنصوص عليها بهذا النموذج.

Seventh: Fees

The client irrevocable authorizes the bank to deduct the transactions and services fees implementation from the client accounts held at the bank either in EGP or its equivalent , also the client undertakes his/her acceptance of any amendable CIB tariff list change that may occur from time to another.

سابعاً: الرسوم

يقفوز العميل البنك بشكل نهائي/لا رجعة فيه بخصم رسوم تنفيذ المعاملات والخدمات من حسابات العميل لدى البنك (سواء بالجنه المصري أو بما يعادله). كما يقر العميل بقبوله أي تغيير قد يطرأ على تعريفه رسوم البنك القابلة للتغيير من وقت لآخر.

Eighth: Termination Terms

The bank has the right to terminate the mentioned service without expressing reasons at any time subject to notifying in writing the client 30 calendar days prior to that service termination taking into consideration that such service termination would not affect any party rights till the termination date

ثامناً: شروط الإلغاء

يحق للبنك إنهاء الخدمة المذكورة، وبدون إبداء أسباب وفي أي وقت، على أن يتم إخطار العميل كتابة قبل الإلغاء ب ٣٠ يوم على الأقل. على أنه يؤخذ في الاعتبار أنه لن يؤثر الإلغاء على أية حقوق لأي من الأطراف حتى تاريخ الإلغاء.

Ninth: Contract Validity

This Application is valid for one year starting from the signing date of signing, and to be automatically renewed for another period, both parties mentioned herein have the right to terminate the Application at any time by notifying the other party in writing at least 30 days earlier.

تاسعاً: صحة العقد

يعد هذا النموذج صالحاً لمدة سنة واحدة اعتباراً من تاريخ التوقيع، ويتم تجديدها تلقائياً لفترة أخرى، كما يحق لكلا الطرفين إلغاء العقد في أي وقت عن طريق إخطار الطرف الآخر كتابياً بفترة لا تقل عن ٣٠ يوماً قبل إلغاء العقد.

Tenth: Governing law and Jurisdiction

1. This agreement shall be governed in accordance with the Egyptian Law, any disputes arise concerning this agreement shall be finally settled by Giza Courts and all its degrees.
2. This application is written in both Arabic & English languages, in case of discrepancy, the Arabic one version shall prevail.

عاشراً: القانون الحاكم والسلطة القضائية

تخضع هذه الاتفاقية لأحكام القانون المصري وأي نزاع أو خلاف قد ينشأ بخصوص تنفيذ أو تطبيق أو تفسير هذا الاتفاق أو يتولد عنه يتم تسويته والفصل فيه عن طريق محاكم الجيزة بكافة درجاته. تحرر هذا الطلب باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة الاختلاف بين النصين يعتد بنص اللغة العربية.



طلب الاشتراك في الخدمات المصرفية الإلكترونية للشركات
CIB Business Online Application

Eleventh: Force Majeure and unforeseeable circumstances

إحدى عشر: الظروف والأحداث غير المتوقعة

1. The parties of this application shall not be considered in infringement in case of any delay or non-performance of liabilities as a result of the occurrence of any event of force majeure.
2. The party in default because of delay or non-performance any of its responsibilities that resulted in an event of force majeure, shall notify the other party of the event of default with no delay within a period of seven (7) days from the date of the occurrence of the event of force majeure, in case that the defaulting party did not notify the other with the said period, it shall be considered as a waiver of right of demand.
3. Any breach, delay from any party to this application shall not have the right to file a suit against this party, and this breach or delay shall not be considered as an infringement of this application.

1. لا يتحمل أطراف هذا الاتفاق مسؤولية أي إخلال ينتج عنه تأخير أو عدم تنفيذ أي من الالتزامات الواردة بهذا النموذج، والذي ينتج عن قوة قاهرة أو ظروف غير متوقعة لا يمكن التنبؤ بها.
2. ينبغي على الطرف الذي تأخر عن أداء أي من مسؤولياته أو لم يؤديها بسبب حالة قوة قاهرة، أن يخطر الطرف الآخر في غضون سبعة أيام من تاريخ حدوث حالة القوة القاهرة. حيث يعتبر الطرف المقصر متنازلاً عن حقه في دفع تهمة التقصير عنه إذا لم يخطر الطرف الآخر خلال الفترة المذكورة.
3. لا يحق لأي طرف مقاضاة الطرف الآخر المخل بالتزامه نتيجة لحدوث حالة من الحالات الناتجة عن القوة القاهرة، ولا يعتبر هذا التأخير أو الإخلال خرقاً لشروط وأحكام هذا النموذج.

Authorized Signature

Entities

الكيانات

We company acknowledge and declare that we authorize the bank to add all companies stated below under same electronic services profile. And also, We acknowledge and declare that the mentioned companies authorized to view, access the accounts, monitor the balances, movements, as well as debit from any of the accounts of the mentioned companies. This is acknowledgement without any responsibility on the bank.

نحن شركة نفر ونعلن أننا نخول البنك لإضافة جميع الشركات المذكورة أدناه تحت نفس الخدمات الإلكترونية. كما أننا نفر ونعلن أن الشركات المذكورة مرخص لها بمتابعه الحسابات والولوج إليها ومراقبة الأرصدة والحركات والخصم من أي من حسابات للشركات المذكورة. وذلك دون أي مسؤولية على البنك.

Company Name اسم الشركة	Customer Number الرقم التعريفي للشركة	Authorized Signatory Name اسم المخول للتوقيع	Product الخدمات	Signature التوقيع

WWW.CIBEG.COM

 **24/7 19666**